

#### LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre comercial: LGFQ 2

Identificadores de fórmulas

únicas (UFI):

V4HP-47Y9-300T-6409

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos recomendados: Lubricante

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### **Proveedor**

Empresa: SKF Chilena S.A.I.C Av. Vicuña Mackenna 655 Dirección:

8330435 Código postal: Ciudad: Santiago País: Chile

sujei.guerra@skf.com E-mail: Teléfono: +56 9 34256736 Página principal: www.skf.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

En caso de intoxicación o ingesta accidental llame a CITUC, Centro de Información Toxicológica de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile, teléfono: 56-2-26353800

En caso de emergencia química, llame a CITUC Químico, Centro de Información para Emergencias Químicas de la Facultad de Medicina de la Pontificia Universidad Católica de Chile, teléfono 56-2-22473600

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

CLP-clasificación: Eye Irrit. 2;H319

Efectos perjudicales de mayor Provoca irritación ocular grave.

gravedad:

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### **Pictogramas**



Palabras de advertencia: Atención

Contiene

Sustancia: acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio;

Frases-H



Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

H319 Provoca irritación ocular grave.

Frases-P

P280 Llevar gafas de protección.

2.3. Otros peligros

No se ha realizado ninguna valoración para determinar PBT y vPvB.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

Sustancia	Nº CAS	No CE	No. de reg. REACH	Concentración	Notas	CLP-clasificación
acido bencenosulfónic o, C10-13-alquil derivados, sales de calcio	1335202-81-7		01-2119560592- 37			Skin Irrit. 2;H315 Eye Dam. 1;H318 Aquatic Chronic 3;H412
Borato de Calcio	12007-56-6	234-511-7	01-2120771048- 52	1 -< 3%		Repr. 2;H361

Consultar sección 16 para ver el texto completo de la frases H..

Comentarios del ingrediente: Los aceites minerales en el producto contiene <3% de extracto DMSO (IP 346).

## **SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: Respirar aire limpio. Buscar asistencia médica en caso de molestias persistentes.

Ingestión: Lavar la boca completamente y beber 1 ó 2 vasos de agua a sorbos pequeños. Buscar

asistencia médica en caso de molestias persistentes.

Contacto con la piel: Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel con jabón y agua. Buscar asistencia médica en

caso de molestias persistentes.

Contacto con los ojos: Lavar de inmediato con agua (preferiblemente usando equipos para lavado de los ojos)

durante al menos 5 minutos. Abrir por completo el ojo. Retirar cualquier lente de contacto.

Buscar atención médica.

General: Cuando reciba asistencia médica, muestre la ficha de datos de seguridad o la etiqueta.

## 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritante para los ojos. Provoca sensación de quemazón y lagrimeo. El producto contiene al menos una sustancia sospechosa de ser perjudicial para la reproducción.

## 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar los síntomas. No se requiere ningún tratamiento especial inmediato.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

## 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción Apagar con polvo, espuma o agua atomizada. Utilizar agua o agua atomizada para enfriar apropiados:

el material no incendiado.



LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

Medios de extinción no apropiados:

No utilizar chorro de agua, ya que podría propagar el incendio.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable, pero combustible. Este producto se descompone por combustión, pudiendo generarse los siguientes gases tóxicos: Monóxido de carbono y dióxido de carbono/Óxidos de azufre/Gases nitrosos.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un aparato respiratorio autónomo con un traje de protección química sólo ante la probabilidad de un contacto personal cercano. Mover los contenedores de la zona de peligro si puede realizarse sin riesgos. Evitar la inhalación de vapores y gases de combustión: respirar aire limpio.

#### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de

parte de los servicios de emergencia: Manténgase a favor del viento y mantenga la distancia respecto a la fuente. Usar gafas de seguridad. Llevar guantes. En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de protección a

la respiración.

Para el personal de emergencia: Además de lo anterior: Se recomienda el uso de traje de protección equivalente a EN 368,

tipo 3.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir que el derrame penetre en el alcantarillado y/o aguas superficiales.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Contener el derrame y recoger con arena u otro material absorbente para ser vertido en contenedores apropiados para desechos. Limpiar los vertidos pequeños con un paño.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Ver sección 8 para tipo de equipo de protección. Consultar la sección 13 para conocer las instrucciones sobre desecho.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Utilice el producto con una buena ventilación. Debe disponerse de agua corriente y equipos de lavado para los ojos. Lavar las manos antes del descanso, antes de usar el lavabo y al finalizar el turno.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar de forma segura, fuera del alcance de los niños y alejado de comida, elementos de alimentación animal, medicamentos, etc. Mantener en envase original perfectamente cerrado. No almacenar con lo siguiente: Oxidantes fuertes. Almacenar en una zona seca.

#### 7.3. Usos específicos finales

Ninguno.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Límite de exposición profesional



## LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

Nombre de la sustancia	Período de tiempo	ppm	mg/m³	fibra/cm3	Comentarios	Observaciones
Aceite mineral refinado, nieblas	VLA-ED		5		Límite de exposición para: Aceite mineral refinado, nieblas	am
Aceite mineral refinado, nieblas	VLA-EC		10		Límite de exposición para: Aceite mineral refinado, nieblas	am

am = El valor se aplica al aceite mineral refinado y no a los aditivos que pudiera llevar en su formulación

VLA-EC = Valores de Exposición de Corta duración

VLA-ED = Valores de Exposición Diaria

Métodos de medición: Se debe comprobar su cumplimiento de los límites de exposición laboral con las medidas

de higiene laboral.

Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España 2019. Base legal:

## **DNEL** - trabajadores

acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio, cas-no 1335202-81-7								
Exposición Valor Factor de evaluación Descriptor de dosis Parámetro de impacto principal Nota								
DNEL dérmico (exposición a largo plazo - efectos sistémicos)	1,7 mg/kg bw/day							

#### DNEL - población en general

acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio, cas-no 1335202-81-7								
Exposición	Valor	Factor de evaluación	Descriptor de dosis	Parámetro de impacto principal	Nota			
DNEL dérmico (exposición a largo plazo - efectos sistémicos)	85 mg/kg bw/day							

#### 8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados: Llevar el equipo personal de protección especificado a continuación.

Equipo de protección personal, Usar gafas de seguridad. La protección ocular deberá cumplir con la norma EN 166. protección ocular/facial:

protección de manos:

Equipo de protección personal, En caso de contacto directo con la piel, usar guantes protectores: Tipo de material y grosor: Caucho de nitrilo/0,38 mm. Tiempo de penetración: >8 horas. Los guantes

deberán cumplir con la norma EN 374.

La idoneidad y durabilidad de un guante depende del uso, p.ej. frecuencia y duranción del contacto, espesor del material del guante, funcionalidad y resistencia química. Procúrese siempre asesoramiento del proveedor del guante.

protección respiratoria:

Equipo de protección personal, Uso ligero (volumen pequeño, exposición de corta duración (menos de 10 minutos)): No necesario.



LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

Uso moderado (volumen moderado, exposición moderada (1-2 horas)): Llevar dispositivo de protección respiratoria. Tipo de filtro: A P.

La protección respiratoria deberá cumplir con una de las siguientes normas: EN

136/140/145.

Controles de exposición medioambiental:

Asegurar la observación de las normativas locales relativas a emisiones.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

3.1. Información sobre propiedades rísicas y químicas basicas						
Parámetro	Valor/unidad					
Estado	Grasas.					
Color	Marrón claro					
Olor	Característico					
Solubilidad	Insoluble en lo siguiente: Agua.					
Propiedades explosivas	No explosivo					
Propiedades oxidantes	No oxidante.					

Parámetro	Valor/unidad	Comentarios
pH (solución para uso)	No hay datos	
pH (concentrado)	No hay datos	
Punto de fusión	No hay datos	
Punto de congelación	No hay datos	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No hay datos	
Punto de inflamación	No hay datos	
Tasa de evaporación	No hay datos	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos	
Límites de Inflamabilidad	No hay datos	
Límites deflagrantes	No hay datos	
Presión del vapor	No hay datos	
Densidad de vapor	No hay datos	
Densidad relativa	0,900	(20 °C)
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	No hay datos	
Temperatura de auto-iflamación	No hay datos	
Temperatura de descomposición	No hay datos	
Viscosidad	No hay datos	
Umbral olfativo	No hay datos	

#### 9.2. Información adicional

Parámetro	Valor/unidad	Comentarios		
Densidad	900 kg/m3	(20 °C)		

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Reacciona con lo siguiente: Oxidantes fuertes.

#### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se utiliza de acuerdo con las indicaciones del proveedor.



#### LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0 CH

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno conocido.

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el contacto con el agua y la humedad.

## 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Este producto se descompone por combustión o por calentamiento a altas temperaturas, pudiendo generarse los siguientes gases tóxicos: Monóxido de carbono y dióxido de carbono/ Óxidos de azufre/ Gases nitrosos.

## SECCION 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda - oral:

#### acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio, cas-no 1335202-81-7

Organismo	Tipo de prueba	Tiempo de exposición	Valor	Conclusión	Método de prueba	Fuente
Rata	LD50		4445 mg/kg bw			

#### Borato de Calcio, cas-no 12007-56-6

Organismo	Tipo de prueba	Tiempo de exposición	Valor	Conclusión	Método de prueba	Fuente
Rata	LD50		5600 mg/kg			

La ingestión puede provocar molestias. El producto no tiene que ser clasificado. Sobre la base de los datos existentes, se estima que los criterios de clasificación no se cumplen.

#### Toxicidad aguda - cutánea:

#### acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio, cas-no 1335202-81-7

Organismo	Tipo de prueba	Tiempo de exposición	'.'.' Valor		Método de prueba	Fuente
Rata	LD50		2000 mg/kg bw			

El producto no tiene que ser clasificado. Sobre la base de los datos existentes, se estima que los criterios de clasificación no se cumplen.

#### Toxicidad aguda - por inhalación:

## LGFQ 2

Organismo	Tipo de prueba	Tiempo de exposición	Valor	Conclusión	Método de prueba	Fuente
	ATE (mix)		19,10 mg/l			

El producto no tiene que ser clasificado. Sobre la base de los datos existentes, se estima que los criterios de clasificación no se cumplen.

Corrosión/irritación cutánea: Puede irritar la piel: puede producir enrojecimiento. El producto no tiene que ser

clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Lesiones oculares graves o

irritación ocular:

Irritante para los ojos. Provoca sensación de quemazón y lagrimeo.



## LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0

Sensibilidad respiratoria o sensibilidad cutánea:

El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Mutagenicidad en células germinales:

El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Propiedades carcinógenas:

El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Toxicidad para la reproducción: El producto contiene al menos una sustancia sospechosa de ser perjudicial para la reproducción. El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están

disponibles.

Exposición STOT única:

El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Exposición STOT repetida: El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Peligro por aspiración:

El producto no tiene que ser clasificado. Los datos de ensayo no están disponibles.

Otros efectos toxicológicos:

Ninguno conocido.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

## acido bencenosulfónico, C10-13-alquil derivados, sales de calcio, cas-no 1335202-81-7

Organismo	Especies	Tiempo de exposición	Tipo de prueba	Valor	Conclusión	Método de prueba	Fuente
Algas	Nombre de especies no especificadas		96hNOEC	500 µg/l			
Algas	Nombre de especies no especificadas		96hLOEC	1 mg/l			
Algas	Pseudokirchne riella subcapitata		96hEC50	29 mg/l			
Crustáceos	Daphnia magna		48hEC50	2,9 mg/l			
Peces	Nombre de especies no especificadas		96hLC50	1 -< 10mg/l		OECD 203	
Crustáceos	Daphnia magna		48hLOEC	5,6 mg/l			
Crustáceos	Nombre de especies no especificadas		21dNOEC	1,18 mg/l			
Peces	Nombre de especies no especificada s		72hNOEC	0,23 mg/l			
Crustáceos	Nombre de especies no especificadas		48hNOEC	379 μg/l			

## Borato de Calcio, cas-no 12007-56-6

ismo Especies Tiempo de exposición Tipo de prueba Valor Conclusión Método de prueba Fuente	iente	Fuente	Metodo de	Conclusión	Valor	Tipo de prueba		Especies	Organismo	
--	-------	--------	-----------	------------	-------	----------------	--	----------	-----------	--



#### LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0

Crustáceos	Nombre de especies no especificadas	48 h	48hEC50	> 100mg/l		
Algas	Nombre de especies no especificadas	72 h	72hEC50	> 100mg/l		

El producto contiene pequeñas cantidades de sustancias medioambientalmente peligrosas. El producto no tiene que ser clasificado. Sobre la base de los datos existentes, se estima que los criterios de clasificación no se cumplen.

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

Los datos de ensayo no están disponibles.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

Los datos de ensayo no están disponibles.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No se espera que sea móvil en el suelo. Los datos de ensayo no están disponibles.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se ha realizado ninguna valoración.

#### 12.6. Otros efectos adversos

Los productos derivados del petróleo pueden provocar contaminación del suelo y del agua.

Claificación alemana de contaminación del agua (WGK): 1

#### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

## 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Evitar descargas al alcantarillado o aguas superficiales. Si el producto, tal y como se suministra, se convierte en residuo, no reúne los criterios de clasificación como residuo peligroso (Dir. 2008/98/UE). La eliminación debe efectuarse de acuerdo con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales. Es posible que los reglamentos locales sean más estrictos que los requisitos regionales o nacionales. Los envases vacíos y limpios deberán desecharse para su reciclaje. Los envases no lavados deberán desecharse según lo dispuesto en el plan local de eliminación de desechos.

Cátegoría de residuos: Código CER: Depende de la línea de negocio y uso, por ejemplo 12 01 12\* Ceras y grasas

usadas

Absorbente/ropa contaminada con el producto: Código CER: 15 02 03 Absorbentes, materiales de filtración, trapos de limpieza y ropas protectoras distintos de los

medio ambiente:

especificados en el código 15 02 02.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU: No es aplicable.
14.2. Designación oficial de No es aplicable.
14.4. Grupo de embalaje: No es aplicable.
14.5. Peligros para el No es aplicable.

transporte de las Naciones

Unidas:

**14.3. Clase(s) de peligro para** No es aplicable.

el transporte:

## 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

8/9



LGFQ 2

Sustituye la fecha: 13/05/2020 Fecha de revisión: 25/02/2021

Versión: 2.2.0

Ninguno.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

No es aplicable.

Otra Información: El producto no queda englobado en las normativas de transporte de mercancías

peligrosas.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la

sustancia o la mezcla

Disposiciones Especiales: Ninguno.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Otra Información: No se ha llevado a cabo la valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información

Historial de la versión e indicación de modificaciones

Versión	Fecha de revisión	Responsable	Cambios
2.2.0	25/02/2021	Bureau Veritas HSE/ SRU	1, 14, 16

**Abreviaturas:** PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative

STOT: Specific Target Organ Toxicity DNEL: Derived No Effect Level

Otra Información: Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada para este producto y sólo es aplicable

al mismo. Está basada en nuestros conocimientos actuales y en la información que el proveedor ha podido suministrar sobre el producto en el momento de la elaboración. Esta hoja de datos de seguridad cumple con la legislación vigente relativa a la elaboración de hojas de datos de seguridad de conformidad con 1907/2006/EC (REACH) según ha sido

modificada posteriormente.

Consejos formativos: Un conocimiento exhaustivo de esta ficha de datos de seguridad debiera ser condición

indispensable.

Método de clasificación: Cálculo basado en los peligros de los componentes conocidos.

Lista de frases H relevantes

H315 Provoca irritación cutánea. H318 Provoca lesiones oculares gra

H318 Provoca lesiones oculares graves. H319 Provoca irritación ocular grave.

H361 Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Idioma del documento: ES